

abn

Műszaki adatlap

Technical data sheet

05/2024
V.2

ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE ROJO

CSŐRENDSZER TŰZOLTÓ HÁLÓZATOKHOZ
PIPING SYSTEM FOR FIREFIGHTING NETWORKS



AENORCC



avalado por:





Tartalomjegyzék | *Table of contents*

- **A termék** | The product
 - **Fő felhasználási területek** | Main uses
 - **Előnyök a fém rendszerekkel szemben** | Benefits over metallic systems
 - **Megkülönböztető jellemzők** | Differentiating features
 - **Alkalmazási helyek (sprinkler rendszerek)** | Application sites (sprinklers)
 - **Alkalmazási helyek (tűzcsapok)** | Application sites (fire hydrants)
- **Termékszortiment** | Product range
 - **Illesztési technikák** | Joining techniques
- **Idomok** | Fittings
- **Előgyártott rendszerek** | Pre-assembly systems
- **Technikai adatok** | Technical values
- **Környezeti értékek** | Environmental values
- **Szabványok** | Standards
- **Tanúsítványok** | Approvals
- **Szabványok alkalmazása** | Application of standards
- **Kiegészítő információk** | Additional information

A TERMÉK | THE PRODUCT

Leírás

Többrétegű PP FCT FASER RD FIRE cső tűzvédelmi hálózatokhoz

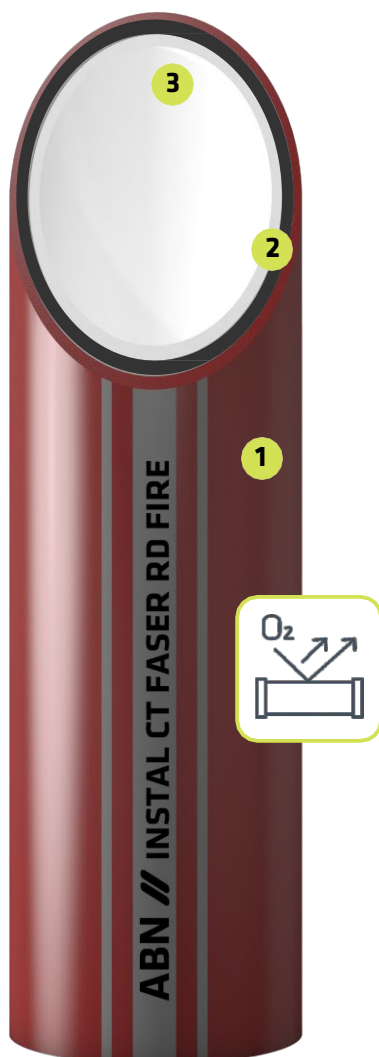
Az ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE csövek, B-s1, d0 tűzvédelmi besorolással, PP-R CT anyagból készülnek, alkalmasak tűzoltó- és sprinkler rendszerek, valamint tűzcsapok telepítésére. Ellenállók a fertőtlenítési folyamatokkal szemben, antisztatikus adalékot tartalmaznak, oxigén elleni védőréteggel készülnek, amely megakadályozza a korróziót és meghosszabbítja az élettartamot.

A csövek piros színben, RAL 3000 árnyalatban kaphatók, és megfelelnek az AENOR által kiadott tanúsítványoknak. Gyártásuk megfelel az EN ISO szabványoknak, valamint MPA, DVGW és TÜV jóváhagyással rendelkeznek. A termék 100%-ban újrahasznosítható, ökológiai és a hatályos előírásoknak megfelelően telepíthető.

Text for tenders

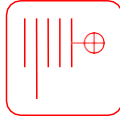
PP RCT FASER RP POLYPROPYLENE PIPE FOR FIREFIGHTING INSTALLATIONS

ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE pipe, with reaction-to-fire classification B, s1-d0, manufactured in PPR CT RP multilayer, for fire suppression by sprinklers and fire hydrants. resistant to disinfection processes, antimicrobial additive, anti-fouling protection, UV protection with oxygen barrier, Series ----, SDR ----, external diameter --- mm and thickness --- mm. ---- internal layer and red external layer with red strips RAL 3000. AENOR Certificate of Conformity for sprinklers and AENOR Certificate of Conformity for BIEs, Factory Mutual Certificate (FM), and with Environmental Product Declaration (EPD) and Cradle to Cradle (C2c), gold level. Proportional share of elbows, t-pieces and other fittings, 100% ecological, recyclable. Installed according to current regulations.



- 1 PPR CT RP külső réteg piros szín (RAL 3000) ezüst csíkokkal (RAL 9006), ellenáll az UV sugaraknak.**
PPR CT RP external layer in red RAL 3000 with silver stripes RAL 9006, resistant to UV rays.
- 2 PPR CT RP középső réteg szürke (RAL 7042), tágulásgátló mikroszálakkal.**
PPR CT RP intermediate layer RAL 7042 with anti-expansion micro-fibers.
- 3 PPR CT RP fehér (RAL 9003) belső réteg, fertőtlenítéssel szemben ellenálló, lerakódásgátló és antimikrobiális adalékkal**
White internal layer RAL 9003 with a resistant to disinfection, anti-fouling and antimicrobial additive.

FŐ FELHASZNÁLÁSI TERÜLETEK | MAIN USES



FALI TŰZCSAP-HÁLÓZATOK
alacsony és közepes kockázatú
területeken

*FIRE HYDRANTS
in ordinary hazard (OH) and medium
hazards areas (MH)*



AUTOMATA SPRINKLER-HÁLÓZATOK
alacsony és közepes kockázatú
területeken

*AUTOMATIC SPRINKLERS in light
hazards (LH) and ordinary hazards areas
OH01, OH02, OH 03 and OH 04)*

ELŐNYÖK A FÉM RENDSZEREKKEL SZEMBEN | BENEFITS OVER METALLIC SYSTEMS



ROZSDAMENTES
CORROSION RESISTANCE



NINCS LERAKÓDÁS, VÍZKŐ
AVOIDS SLUDGE FORMATION



KÖNNYŰ
LIGHTNESS



ELŐGYÁRTOTT
PRE-ASSEMBLY



**HEGESZTETT CSATLAKOZÁS,
MECHANIKUS KÖTÉSEK NÉLKŰL**
*JOINED BY WELDING. WITHOUT
MECHANICAL JOINTS*



**GYORSABB LEÁGAZÁSOK ÉS
CSATLAKOZÁSOK**
FAST WELD-IN-SADDLE



IDŐTAKARÉKOS ÖSSZESZERÉLÉS
SAVING IN INSTALLATION TIMES



SOKOLDALÚ RENDSZER
*SYSTEM WITH THE MOST VERSATILE
ASSEMBLY*

MEGKÜLÖNBÖZTETŐ JELLEMZŐK | DIFFERENTIATING FEATURES



TŰZVÉDELMI BESOROLÁS B-s1, d0
*REACTION-TO-FIRE
CLASSIFICATION B-s1, d0*



OXIGÉNZÁRÓ KÉPESSÉG
OXYGEN IMPERMEABILITY



**ELLENÁLL A FERTŐTLENÍTÉSI
ELJÁRÁSOKNAK**
*RESISTANCE TO DISINFECTION
PROCESSES*



TÁGULÁSGÁTLÓ MIKROSZÁLAK
ANTI-EXPANSION MICRO-FIBERS



PROTECCIÓ ANTIMICROBIANA
ANTIMICROBIAL PROTECTION



LERAKÓDÁSGÁTLÓ BELSŐ RÉTEG
ANTI-FOULING INTERNAL LAYER



UV-VÉDŐ KÜLSŐ RÉTEG
UV PROTECTION EXTERNAL LAYER



**KÖRNYEZETBARÁT ÉS
ÚJRAHASZNOSÍTHATÓ**
ECOLOGICAL AND RECYCLABLE



Automatikus oltósprinkler rendszerek
Automatic sprinklers

Sprinkler csak nedves rendszerekhez, elágazó hálózatok esetében, a vezérlőegység utáni szakaszokra, ahol nem lehetnek elzáró szerelvények vagy más elemek, amelyek akadályozhatják az áramlást.

A rendszer alkalmas könnyű (RL) és normál (RO) kockázati besorolású épületekhez, az EN 12845 szabvány meghatározása szerint.

Alacsony kockázat:

Ez a kategória olyan tevékenységeket foglal magában, amelyek alacsony tűzterheléssel és alacsony éghetőséggel járnak.

Példák:

- Iskolák és egyéb oktatási intézmények
- Irodák
- Szállodák

Közepes kockázat:

Olyan tevékenységek, ahol közepes tűzterhelésű anyagokat tárolnak vagy dolgoznak fel.

További információ: WWW.abnpipesystems.com/tabla...

"A rendszer nedves csővezeték-hálózatokhoz alkalmas, amelyek folyamatosan vízzel vannak feltöltve és állandó nyomás alatt állnak"
"The system is suited for wet pipe installations, permanently charged with pressurized water"

*Sprinklers only for wet systems, for branched networks, downstream of the control station and that must not have cut-off valves or elements that prevent flow.
The system is appropriate for buildings classified as light risk (RL) and ordinary risk (RO) as defined in EN 12845.*

Light Risk (LR)

*LR includes activities with low fire loads and low combustibility.
Examples:*

- Schools and other educational centres
- Offices
- Penitentiary centres

Ordinary Risk (OR)

OR includes activities where combustible materials with a medium fire load and medium combustibility are processed or manufactured.

Full table link: [WWW.abnpipesystems.com/tabla ...](http://WWW.abnpipesystems.com/tabla...)

EN 12845:2015				Igen Nem	
Alacsony kockázat <i>Light risk</i>		RL	RL	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Közepes kockázat <i>Ordinary risk</i>		RO	RO 1	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			RO 2	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			RO 3	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			RO 4	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Magas kockázat <i>Extra risk</i>	de proceso <i>of process</i>	REP	REP 1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
			REP 2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
			REP 3	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
			REP 4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	de almacenamiento <i>storage</i>	REA	REA 1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
			REA 2	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
			REA 3	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
			REA 4	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>



OKTATÁSI INTÉZMÉNYEK
TEACHING CENTERS



LAKÓÉPÜLETEK
RESIDENTIAL BUILDINGS



KÓRHÁZAK
HOSPITALS



BEVÁSÁRLÓKÖZPONTOK
SHOPPING CENTRES



PARKOLÓHÁZAK
GARAGES



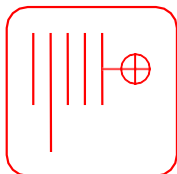
KÖZÉPÜLETEK
PUBLIC BUILDINGS



SZÁLLODÁK
HOTELS



IPARI ÉPÜLETEK
INDUSTRIAL BUILDINGS



Fali tűzcsapok Fire hydrants (FH)

Az MSZ EN 671 szabványnak megfelelő, felszerelt tűzcsapok (BIEs) esetén, az RIPCI (Tűzvédelmi Berendezések Telepítési Szabályzata) előírásaival összhangban, a 25 mm névleges átmérőjű fali tűzcsapok (BIE25) alkalmazhatók.

A spanyol tűzvédelmi szabályzat meghatározza, hogy ezek a 25 mm-es névleges átmérőjű felszerelt fali tűzcsapok a következő esetekben alkalmazandók:

- Lakóépületek, ha az épület beépített alapterülete meghaladja a 2000 m²-t.
- Ipari és kereskedelmi épületek, ha az alapterület meghaladja az 1000 m²-t, vagy a belső befogadóképesség meghaladja az 500 főt.
- Kereskedelmi létesítmények, ha az alapterület meghaladja az 500 m²-t.
- Közösségi épületek, ha az alapterület meghaladja az 500 m²-t.
- Parkolóépületek, ha a beépített alapterület meghaladja az 500 m²-t.

Alkalmazása megfelel az alacsony és közepes kockázati osztályba tartozó tűzvédelmi követelményeknek, a 2267/2004. számú Királyi Rendelettel jóváhagyott Ipari Létesítmények Tűzvédelmi Biztonsági Szabályzata szerint.

RSCEI (RD 2267/2004)

Kockázati szint belső Level of risk intrinsic	Tűzterhelés sűrűsége (súlyozott és korrigált) Fire load density weighted and corrected		IGEN NEM	
	Mcal/m ²	MJ/m ²		
ALACSONY Low	1	Q _s ≤ 100	Q _s ≤ 425	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	2	100 < Q _s ≤ 200	425 < Q _s ≤ 850	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
KÖZEPES Medium	3	200 < Q _s ≤ 300	850 < Q _s ≤ 1275	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	4	300 < Q _s ≤ 400	1275 < Q _s ≤ 1700	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	5	400 < Q _s ≤ 800	1700 < Q _s ≤ 3400	<input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
MAGAS High	6	800 < Q _s ≤ 1600	3400 < Q _s ≤ 6800	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
	7	1600 < Q _s ≤ 3200	6800 < Q _s ≤ 13600	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
	8	3200 < Q _s	13600 < Q _s	<input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>



OKTATÁSI
INTÉZMÉNYEK
TEACHING CENTERS



LAKÓÉPÜLETEK
RESIDENTIAL
BUILDINGS



KÓRHÁZAK
HOSPITALS



BEVÁSÁRLÓ-
KÖZPONTOK
SHOPPING
AREAS



PARKOLÓHÁZAK
GARAGES



KÖZÉPÜLETEK
PUBLIC
BUILDINGS



SZÁLLODÁK
HOTELS



IPARI
ÉPÜLETEK
INDUSTRIAL
BUILDINGS

In case of equipped fire hydrants (BIEs), according to the UNE EN 671 standard and in accordance with the RIPCI Fire Protection Facilities Regulation (RD 513/2017),

The Technical Building Code allows the use for Standard 25 mm and 45 mm Equipped Fire Hydrants for buildings, establishments and / or the following areas:

- Administrative and teaching centres: when the constructed area exceeds 2000 m².
- Residential buildings: when the built surface exceeds 1000 m² or is planned to give accommodation for more than 50 people.
- Hospital: in any case.
- Commercial: if the constructed area exceeds 500 m²
- Public buildings: if the surface exceeds 500 m²
- Parking areas: if the built surface exceeds 500 m², excluding robotic parkings.

Its use is suitable for protection against low-risk fire (RB) and medium (RM) according to the Fire Safety Regulations in Industrial Establishments tested by Royal Decree R.D. 2267/2004

"A rendszer alkalmas nedves csővezeték-hálózatokhoz, amelyek folyamatosan vízzel vannak feltöltve és állandó nyomás alatt állnak"

"The system is suited for wet pipe installations, permanently charged with pressurized water"

Csővezetékek | Pipelines



TERMÉKSZORTIMENT / PRODUCT RANGE										Környezeti hatás Environmental impact					
KÓD Code	ÁTMÉRŐ Diameter		FALVASTAGSÁG thickness		SOROZAT SDR	HOSSZ length		SÚLY weight		Energia	Co2	Víz	RoHS megf. RoHS commitm.	Élelmiszerip. felhasználás Food use	Hasznos élettartam vége End of firts life
	(mm)	(in)	(mm)	(in)		(m)	(ft)	(kg/m)	(lb/ft)	(MJ)	(kg)	(liter)			
DOCTFFR320200	20	1/2"	2.8	0.11	3,2/7.4	4,0	13.12	0.150	1.08	7.16	0.56	4.96			○ Újrafelhasználás/ Re-use
DOCTFFR320250	25	3/4"	3.5	0.14	3,2/7.4	4,0	13.12	0.233	1.68	11.12	0.86	7.71			♻️ Újrahasznosítás/ Recycle
DOCTFFR320320	32	1"	4.4	0.17	3,2/7.4	4,0	13.12	0.374	2.70	17.85	1.39	12.38			○ Minőségromlással történő újrahasznosítás/ Downcycle
DOCTFFR500400	40	1 1/4"	3.7	0.15	5/11	5,8	19.00	0.445	3.22	21.24	1.65	14.73			○ Energetikai hasznosítás/ Combustion
DOCTFFR500500	50	1 1/2"	4.6	0.18	5/11	5,8	19.00	0.682	4.93	32.55	2.53	22.57	✓	✓	○ Hulladéklerakás/ Landfill
DOCTFFR500630	63	2"	5.8	0.23	5/11	5,8	19.00	1.025	7.41	48.91	3.80	33.92			
DOCTFFR500750	75	2 1/2"	6.8	0.27	5/11	5,8	19.00	1.435	10.39	68.48	5.32	47.48			
DOCTFFR500900	90	3"	8.2	0.32	5/11	5,8	19.00	2.077	15.02	99.11	7.71	68.73			
DOCTFFR501100	110	4"	10.0	0.39	5/11	5,8	19.00	3.101	22.43	147.98	11.50	102.61			
DOCTFFR501250	125	5"	11.4	0.45	5/11	5,8	19.00	4.008	28.99	191.26	14.87	132.62			
DOCTFFR501600	160	6"	14.6	0.57	5/11	5,8	19.00	6.558	47.43	312.95	24.33	217.00			
DOCTFFR502000	200	8"	18.2	0.72	5/11	5,8	19.00	10.217	73.90	487.56	37.91	338.08			

*Igény szerint rendelhető csőhosszok: csövek akár 13 méterig

*Tube lengths on demand: bars up to 42,65 ft

Illesztési technikák | Joining techniques



Termofúzió | Thermofusion

Az ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE rendszerek csövei és idomai termofúziós eljárással kapcsolódnak egymáshoz.

Az alábbiakban bemutatjuk a különböző technikákat és az azokhoz tartozó átmérőtartományokat:



• **Tokos hegesztés** (átmérő: 20–160 mm)
Socket welding (for diameters from 1/2" to 6")



• **Elecpipe hegesztés** (átmérő: 50–160 mm)
*Welding Elecpipe * (for diameters from 1 1/2" to 6")*



• **Tompahegesztés** (átmérő: 160–200 mm)
Butt welding (for diameters from 6" to 8")



• **Elektrofúziós hegesztés** (átmérő: 20–200 mm)
Electrofusion welding (for diameters from 1/2" to 8")

Tokos hegesztési idők | Socket welding times

Irányadó értékek a PP csövek és idomok polifúziós hegesztéséhez, 20 °C külső hőmérséklet és mérsékelt szélviszonyok mellett.

Guideline values for polyfusion welding of PP pipes and fittings for an outside temperature of 20°C and a moderate wind

Csőátmérő (mm) <i>Pipe Diameter (mm)</i>	fűtési idő (msp) <i>heating time (s)</i>		szerelési idő (msp) <i>assembly time (s)</i>	hűtési idő <i>cooling time</i>	
	Serie 3,2	serie 5		szerelés közben (msp) <i>in the montage (s)</i>	Összesen (perc) <i>Total (min)</i>
20	4	3	4	6	2
25	6	4	4	10	2
32	8	6	6	10	4
40		10	6	20	4
50		15	6	20	4
63		20	8	30	6
75		25	8	30	6
90		35	8	40	6
110		45	10	50	8
125		55	10	60	8
160		80	12	100	12

„Az idő számítása attól a pillanattól indul, amikor a hegesztőszerszám teljesen be van illesztve.”
The time starts counting from when the matrix is completely inserted

Idomok | Fittings



Anyag | Material
PP RCT RP

Szín | Colour
PIROS | RED

MEGKÜLÖNBÖZTETŐ JELLEMZŐK | DIFFERENTIATING FEATURES



TŰZVÉDELMI BESOROLÁS B-s1,d0
REACTION-TO-FIRE CLASSIFICATION
B-s1, d0



**ELLENÁLL A FERTŐTLENÍTÉSI
ELJÁRÁSOKKAL SZEMBEN**
RESISTANCE TO DISINFECTION PROCESSES



KÖRNYEZETBARÁT ÉS ÚJRAHASZNOSÍTHATÓ
ECOLOGICAL AND RECYCLABLE



ANTIMIKROBIÁLIS VÉDELEM
ANTIMICROBIAL PROTECTION



UV-VÉDŐ KÜLSŐ RÉTEG
UV PROTECTION EXTERNAL LAYER

TOKOS HEGESZTÉSI IDOMOK / SOCKET WELDING FITTINGS

Széles idomválaszték 20–160 mm átméretartományban.
Wide range of fittings with diameters from 1/2" to 6" mm



ELECPÍPE HEGESZTÉSI IDOMOK / WELDING ELECPÍPE FITTINGS

Az Elecpípe hegesztési idomok 50 és 160 mm közötti átmérettartományban érhetők el.
The welding elecpípe fittings have a range of diameters from 1 1/2" to 6" mm



ELEKTROFÚZIÓS HEGESZTÉSI IDOMOK / ELECTROFUSION WELDING FITTINGS

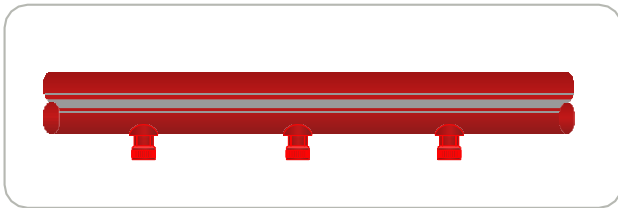
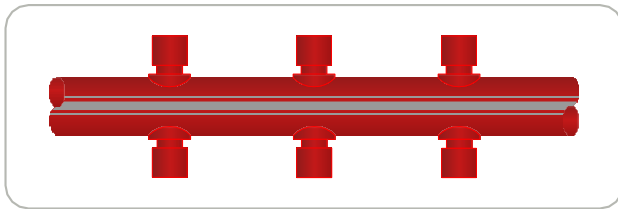
Elektrofúziós idomok 160 és 200 mm közötti átmérettartományban érhetők el.
Electrofusion fittings have a diameter range from 6" to 8"



TOMPAHEGESZTÉSI IDOMOK / BUTT WELDING FITTINGS

Préselt idomok 160–200 mm átmérettartományban érhetőek el.
The range of products include handeled fittings from diameter 6" to 8"

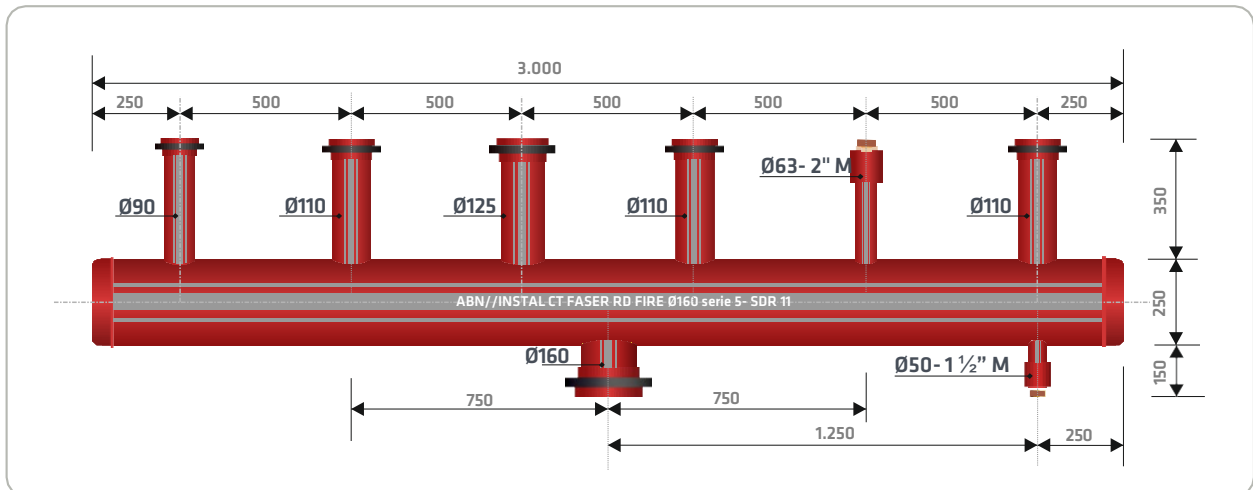




Az ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE PIROS előgyártott csőrendszerei, amelyek egyedi méretre készülnek, lehetővé teszik a gyors és egyszerű szerelést, csökkentve a költségeket és biztosítva a magas minőséget.

The ABN // INSTAL CT FASER RD RED FIRE pre-assembly piping systems, custom-made, allow quick and easy assembly, reducing costs and providing a high quality.

GYŰJTŐK ÉS SPECIÁLIS ELEMEK /
MANIFOLDS AND SPECIAL PARTS





Műszaki adatok | Technical values

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL FEATURES

Anyag / Material	PPR CT RP + FV
Sűrűség / Density	905 kg/m ³ (ISO 1183 szerint)
Olvadék tömegáramlási sebesség / Melt mass flow rate	0,30 g/10 perc (ISO 1133 szerint)
Lineáris hőtágulási együttható / Lineal expansion coefficient	0,035 mm/m °C
Rugalmassági modulus / Elastic modulus	900 Mpa (ISO 527 szerint)
Hővezetési tényező / Thermal conductivity	0.24 w/mk (DIN 52612 szerint)
Gyártás / Production	EN ISO 15874/DIN 8077/DIN 8078
Tűzvesélyesség / Reaction to fire	B,s1-d0
Oxigénáteresztés (40°C-on) / Oxygen permeability (at 40°C)	<0,004 mg / m ² .d

Nyomásértékek 50 év üzemidőre a DIN 8077 (SF: 1,25) szerint Pressures with 50 years of working pressures according to DIN 8077(SF: 1.25)	Sorozat /SDR	20°C /68°F	
		bar	psi
	3.2/7.4	31.7	459.8
	5/11	20.3	294.4

Az ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE termékcsalád (csövek + idomok) speciális adalékanyagokkal van ellátva, hogy megfeleljen a legszigorúbb tűzreakciós vizsgálatoknak, így elérve a B-s1, d0 tűzvédelmi besorolást.

OSZTÁLYOZÁS AZ UNE EN 13501 SZABVÁNY SZERINT / REACTION-TO-FIRE CLASSIFICATION ACCORDING TO UNE EN 13501

Az ABN // INSTAL CT FASER RD a tűzzel szembeni viselkedése alapján az alábbi besorolást kapta:
ABN // INSTAL CT FASER RD in relation to its fire behavior, is classified:

Tűz viselkedése / Fire behaviour		Füst kibocsátás / Smoke emission		Égő cseppek / Flaming droplets
B	-	s	1	, d 0

The ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE range (pipe + fittings) are tested to pass the most demanding fire reaction tests, thus obtaining a fire classification B-s1, d0.

Már oxigéngátló réteggel! Now with an oxygen barrier!

HŐMÉRSÉKLET °C TEMPERATURE °C	ABN//INSTAL CT FASER RD	DIN 4726 SZABVÁNY
40	<0,004 mg/m ² .d	0,32 mg/m ² .d
80	1,955 mg/m ² .d	3,6 mg/m ² .d

Progress of the test

Climate storage at	23 °C	from	08/08/2022	to	05/09/2022
Measurement of oxygen permeability at	40 °C	from	22/09/2022	to	05/10/2022
Measurement of oxygen permeability at	80 °C	from	05/10/2022	to	17/10/2022

Results of the test at 40 °C

Measurement	Air pressure bar	t ¹⁾ °C	t ²⁾ °C	Δc(O ₂) µg/l	\dot{V} l/h	l(O ₂) mg/d	l(O ₂) area-based mg/(m ² • d)
1	0,998	42,2	38,6	< 0,03	6,2	< 0,005	< 0,004
2	1,010	42,1	38,5	< 0,03	6,4	< 0,005	< 0,004
3	1,005	42,2	38,8	< 0,03	6,3	< 0,005	< 0,004
Mean value	1,004	40,4				< 0,005	< 0,004



Cradle to Cradle környezeti tanúsítvány

Cradle to Cradle environmental certificate

A csatolt táblázat részletezi a különböző kategóriákban elért értékeket, valamint az általános tanúsítási eredményt.

The attached table details the values obtained in the different categories and the general certification.



ABN//INSTAL CT FASER RD
ABN//EVAC ENERGY PLUS families
ABN PIPE SYSTEMS, S.L.U.

	BRONCE	PLATA	ORO	PLATINO
SALUD DE LOS MATERIALES			●	
CIRCULARIDAD DEL PRODUCTO			●	
ENERGÍA Y EMISIONES			●	
AGUA Y GESTIÓN DEL SUELO				●
GOBERNANZA Y EQUIDAD SOCIAL			●	



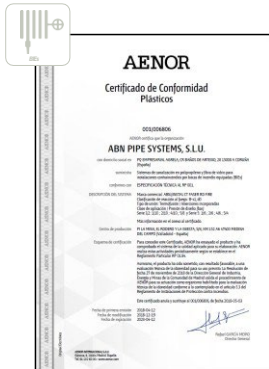
Szabványok | Standards

Az ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE rendszer tervezése, gyártása, vizsgálata és tanúsítása az alábbi szabványoknak megfelelően történt:
The ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE system is designed, produced, tested and certified according to the following standards:

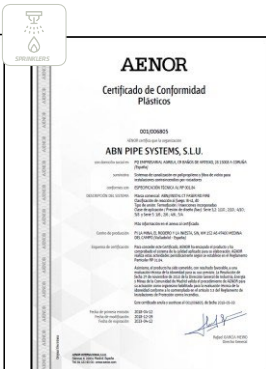
- **NFPA 13:** Szabvány az automatikus sprinkler rendszerek telepítésére
- **FACTORY MUTUAL APPROVALS 1635:** Műanyag csövek és idomok automatikus, nedves rendszerű sprinkler-berendezésekhez (HC-1 besorolású helyiségekben)
- **RP 01.84:** AENOR külön szabályzat a PP-R és üvegszál-erősítésű (FV) polipropilén csőrendszerek megfelelőségi tanúsítványához tűzvédelmi alkalmazásokban
- **UNE EN 671:** Rögzített tűzvédelmi berendezések – Tűzcsapszkekrényekkel felszerelt rendszerek
- **UNE EN 12845:** Rögzített tűzvédelmi berendezések – Automatikus sprinkler rendszerek. Tervezés, telepítés és karbantartás
- **UNE-EN 13501-1:2007+A1:2010** – Az építési termékek és épületemek tűzzel szembeni viselkedés szerinti osztályozása - Első rész: Osztályozás a tűzreakciós vizsgálatokból nyert adatok alapján.
- **UNE-EN 13823:2012+A1:2016** – Építési termékek tűzreakciós vizsgálatai. Építési termékek (padlóburkolatok kivételével) viselkedése hőhatásnak kitett, egyetlen égő tárgy esetén.
- **UNE-EN ISO 11925-2:2011** – Építési termékek tűzreakciós vizsgálatai. Az építési termékek gyúlékonyságának meghatározása közvetlen láng hatás mellett. - 2. rész: Vizsgálat egyetlen lángforrással (ISO 11925-2:2010).
- **UNE-EN ISO 15874** – Műanyag csővezeték-rendszerek hideg- és melegvíz-ellátáshoz. - Polipropilén (PP). (ISO 15874:2013).
- **DIN 8077/8078:** Polipropilén csövek – Méretek és követelmények.
- **RP 01.78** - AENOR külön szabályzat a módosított kristályszerkezetű polipropilén (PP-RCT) és üvegszál-erősítésű (FV) csőrendszerek megfelelőségi tanúsítványához, amelyek épületekben hideg- és melegvíz-vezetékek kialakítására szolgálnak.
- **RD 140/2003** – Királyi Rendelet 140/2003. február 7, az ivóvíz minőségének egészségügyi kritériumait meghatározó rendelet.
- **UNE 100030:** Legionella megelőzése és terjedésének ellenőrzése a vízrendszerekben.
- **UNE EN 15804 +A1:** Fenntarthatóság az építőiparban. Környezeti terméknyilatkozatok. Termékkategória-alapszabályok építési termékekhez.
- **UNE EN ISO 14040:** Környezetirányítás. Életciklus-elemzés. Alapelvek és keretrendszer.
- **UNE EN ISO 14044:** Környezetirányítás. Életciklus-elemzés. Követelmények és iránymutatások.
- **UNE EN ISO 14025:** Környezetvédelmi címkék és nyilatkozatok. III. típusú környezeti terméknyilatkozatok. Alapelvek és eljárások.
- **DIN 4726:** Melegvízes felületi fűtési rendszerek és radiátoros csatlakoztatási rendszerek – Műanyag csővezeték-rendszerek és többretegű csőrendszerek
- **NFPA 13 Standard for the Installation of Sprinkler Systems**
- **FACTORY MUTUAL APPROVALS 1635** - Plastic Pipe and Fittings for Wet Pipe Automatic Sprinkler Systems in HC-1 Occupancies.
- **RP 01.84:** Reglamento Particular del certificado de conformidad AENOR para sistemas de canalización en polipropileno (PP.R) y fibra de vidrio (FV) para instalaciones contra incendios.
- **UNE EN 671:** Fixed firefighting systems - Hose systems -
- **UNE EN 12845:** Fixed firefighting systems - Automatic sprinkler systems - Design, installation and maintenance
- **UNE - EN 13501-1:2007** - Fire classification of construction products and building elements - Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
- **UNE - EN 13823:2012+A1:2006** - Reaction to fire tests for building products - Building products excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item.
- **UNE-EN ISO 11925 - 2:2011**- Reaction to fire tests - Ignitability of products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test (ISO 11925-2:2010)
- **UNE EN ISO 15874** -Plastics piping systems for hot and cold water installations - Polypropylene (PP) (ISO 15874:2013))
- **DIN 8077/8078:** Tuberías de polipropileno. Dimensiones. Requerimientos
- **RP 01.78** - AENOR Certificate of Conformity Specific Rules for polypropylene random with modified crystal structure (PP-RCT) and fiber glass (FV) piping systems for hot and cold water installations inside buildings
- **Royal Decree 140/2003**, of 7 February, which establishes sanitary criteria for the quality of water for human consumption.
- **UNE 100030** Prevención y control de la proliferación y diseminación de Legionella en instalaciones.
- **UNE EN 15804 +A1** Sostenibilidad en la construcción. Declaraciones ambientales de producto. Reglas de categoría de producto básicas para productos de construcción.
- **UNE EN ISO 14040** Gestión ambiental. Análisis del ciclo de vida. Principios y marco de referencia.
- **UNE EN ISO 14044** Gestión ambiental. Análisis del ciclo de vida. Requisitos y directrices.
- **UNE EN ISO 14025** Etiquetas y declaraciones ambientales. Declaraciones ambientales tipo III. Principios y procedimientos.
- **DIN 4726.** Warm water surface heating systems and radiator connecting systems - Plastics piping systems and multilayer piping systems



Tanúsítványok | Approvals



AENOR megfelelőégi tanúsítvány: Műszaki előírás 001.84 szerint
Certificate of conformity AENOR: TECHNICAL SPECIFICATION TO RP 001.84



AENOR megfelelőégi tanúsítvány: Műszaki előírás 001.84 szerint
Certificate of conformity AENOR: TECHNICAL SPECIFICATION TO RP 001.84



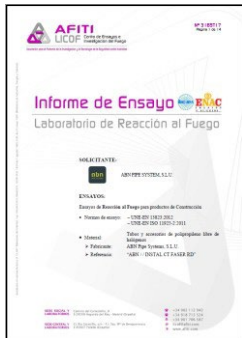
DIN 4726 - Oxigénáteresztés
DIN 4726 - Oxygen permeability



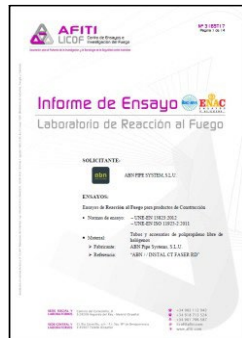
Kubai Köztársaság - Megfelelési tanúsítvány
Republic of Cuba



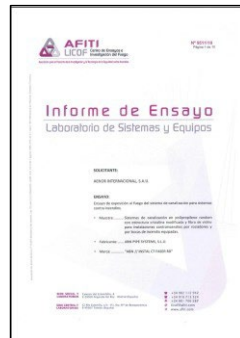
Oroszország - Megfelelési tanúsítvány
Russia



Tűzre adott reakció szerinti besorolás az UNE EN 13501-1:2007 + A1:2010 szabvány alapján
Reaction to fire classification according to UNE EN 13501-1:2007+A1:2010



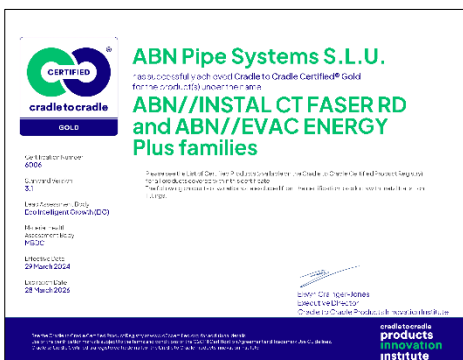
Tűzre adott reakció vizsgálata az UNE EN 13823:2012 + A1:2016 és az UNE EN ISO 11925-2:2011 szabványok szerint
Reaction to fire according to UNE EN 13823:2012+A1:2016 UNE EN ISO 11925-2



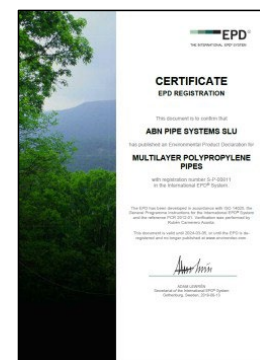
Tűzterhelési vizsgálat
Fire exposure test



FM
Factory Mutual



Cradle to Cradle tanúsítvány
Cradle to Cradle Certificate



Környezeti termékknyilatkozat (EPD)
Product environmental statement EPD





Szabványok alkalmazása | Application of standard

Az alábbiakban rövid összefoglaló olvasható a vonatkozó szabványi követelményekről, valamint arról, hogy az ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE rendszer miként felel meg ezeknek.

Below is a brief summary of the spanish regulations for installations and how ABN // INSTAL CT FASER RD FIRE contributes to their compliance.

Tűzvédelmi berendezésekre vonatkozó előírások – R.D. 513/2017

II. FEJEZET

Tűzvédelmi termékek

A tűzvédelmi termékek (berendezések, rendszerek vagy komponensek), amelyek nem hagyományosak vagy innovatív megoldások, és amelyekre nem létezik szabvány, de kockázatot jelentenek, kötelesek igazolni a jelen Szabályzatban meghatározott követelmények teljesítését egy kedvező műszaki értékeléssel, amely igazolja az adott felhasználási célra való alkalmasságukat. Ezt az értékelést az illetékes közigazgatási hatóságok által felhatalmazott szervek végzik.

MELLÉKLET 1.

A tűzvédelmi berendezések és rendszerek jellemzői és telepítése

2. Tűzivíz-ellátó rendszerek

A tűzivíz-ellátó rendszer vízforrások, nyomásfokozó berendezések és egy általános tűzivíz-hálózat együttese, amely biztosítja az egyes tűzvédelmi rendszerek számára szükséges vízhozamot és nyomást a meghatározott önálló működési idő alatt.

Ha az adott létesítményben tűzivíz-ellátó rendszer kiépítése kötelező, annak műszaki jellemzőinek és specifikációinak meg kell felelniük a UNE 23500 szabvány előírásainak.

Azok a **tűzoltó rendszerek, amelyek rendeltetésszerű használatra vonatkozó kedvező műszaki alkalmassági értékeléssel rendelkeznek** — a jelen Szabályzat 5.3. cikke szerint —, valamint amelyek tűzivíz-ellátó rendszerei ezen értékelési dokumentumokban szerepelnek, megfelelőnek tekintendők e Szabályzat követelményeinek.

Az ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE csővezetékrendszerek az AENOR által kiadott, megfelelő műszaki alkalmassági értékeléssel rendelkeznek.

Az ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE csővezetékrendszerek e bekezdés hatálya alá tartoznak.



Szabványok alkalmazása | Application of standard

UNE EN 12845 SZABVÁNY – AUTOMATIKUS SPRINKLER RENDSZEREK

6. A tevékenységek és tűzveszélyességi kategóriák besorolása

ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE

6.2.2. Alacsony kockázat

Megfelel

6.2.3. Közepes kockázat

Közepes kockázat, 1. csoport

Megfelel

Közepes kockázat, 2. csoport

Megfelel

Közepes kockázat, 3. csoport

Megfelel

Közepes kockázat, 4. csoport

Megfelel

6.2.4. Magas kockázat

Folyamatok magas tűzkockázata

Nem felel meg

Tárolási tevékenységek fokozott tűzkockázata

Nem felel meg

8.2 Maximális víznyomás

ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE

A szabvány előírja, hogy a víznyomás nem haladhatja meg a 12 bar értéket.

- Az SDR 7.4 sorozat legfeljebb 31,7 bar nyomást bír el.
- Az SDR 11 sorozat legfeljebb 20,3 bar nyomást bír el.

Ipari létesítmények tűzbiztonsági szabályzata – RSCIEI (R.D. 2267/2004)

sistemas de tuberías en
Nivel de riesgo BIEs esgo
intrínseco

ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE

ALACSONY

1

Megfelel

2

Megfelel

KÖZEPES

3

Megfelel

4

Megfelel

5

Megfelel

MAGAS

6

Nem felel meg

7

Nem felel meg

8

Nem felel meg



Szabvány alkalmazása | Application of standard

Real Decreto 140/2003, az emberi fogyasztásra szánt víz minőségi egészségügyi követelményei

1. cikkely – Tárgy

A jelen Királyi Rendelet célja azon egészségügyi kritériumok meghatározása, amelyeknek a víznek meg kell felelnie, ha emberi fogyasztásra szánják, valamint azon ellenőrzési követelmények rögzítése, amelyek biztosítják a víz minőségének egészségügyi, tisztasági és biztonsági szempontból megfelelő szintjét. Célja továbbá az emberi egészség védelme minden olyan, a víz szennyezéséből eredő káros hatással szemben, amely befolyásolhatja a fogyasztó biztonságát.

Az ABN//INSTAL CT FASER RD FIRE csőrendszerek megfelelnek az ivóvízre és élelmiszeripari felhasználásra vonatkozó előírásoknak a RD 140/2003 rendelet alapján.

Miembro de:



CENTRAL

Estrada de baños de Arteixo, 28
Parque Empresarial Agrela
15008 A Coruña (Spain)
T. +34 981 148 425

PLANTA DE PRODUCCIÓN

Parque Empresarial Medina ON
Autovía A6, km 152
47400 Medina del Campo
T. +34 983 020 510

abnpipesystems.com
info@grupoabn.com



Distribuidor/ Distributor



PACTO POR UNA ECONOMÍA CIRCULAR

